

Requisitos del sistema

- Ordenador:
IBM PC/AT u ordenador compatible preinstalado con los siguientes sistemas operativos Windows*:
Windows XP Home Edition (Service Pack 2 o superior) / Windows XP Professional (Service Pack 2 o superior) / Windows Vista Home Basic / Windows Vista Home Premium / Windows Vista Business / Windows Vista Ultimate
No es compatible con la versión de 64 bits del sistema operativo.
Sólo es compatible con los sistemas operativos mencionados anteriormente.
* Excepto versiones del sistema operativo no aceptadas por Microsoft.
- CPU: Pentium 4 1,0 GHz o superior
- RAM: 512 MB o más
- Unidad de disco duro: 380 MB o más espacio disponible
- Pantalla: Resolución de la pantalla: 800 × 600 píxeles (o superior) (se recomienda 1 024 × 768 o superior), Colores: 8 bits o superior (se recomiendan 16 bits)
- Unidad de CD-ROM (compatible con reproducción de Digital Music CD utilizando WDM)
Para crear CD originales, se necesita una unidad de CD-R/RW.
- Tarjeta de sonido
- Puerto USB (se recomienda USB de alta velocidad)
- Microsoft .NET Framework 2.0 ó 3.0, QuickTime 7.2, Internet Explorer 6.0 ó 7.0, Reproductor de Windows Media 10 u 11 (se recomienda el Reproductor de Windows Media 11. Algunos equipos que tienen instalado el Reproductor de Windows Media 10 pueden sufrir una limitación de los archivos (AAC, archivos de vídeo, etc.) que se pueden transferir arrastrando y soltando).
- Se debe instalar Adobe Flash Player 8 o superior.
- Se requiere una conexión a Internet de banda ancha para utilizar servicios de distribución de música por Internet (EMD) o para visitar el sitio web.
- No se garantiza el funcionamiento con todos los sistemas aunque cumplan los requisitos del sistema mencionados anteriormente.
No es compatible con los siguientes entornos:
Equipos o sistemas operativos de creación propia / Entornos que sean actualizaciones de los sistemas operativos originales instalados por el fabricante / Entornos de arranque múltiple / Entornos multimonitor / Macintosh



SONY®



Guía de inicio rápido
NWZ-A826 / A828 / A829

REPRODUCTOR DE MEDIOS DIGITALES

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA

NWZ-A829 Certificado COFETEL No. : RCPSONW08-0154

NWZ-A828 Certificado COFETEL No. : RCPSONW08-0155

NWZ-A826 Certificado COFETEL No. : RCPSONW08-0154-A1

Acerca del manual

El uso del reproductor se describe en esta “Guía de inicio rápido” y en la “Guía de funcionamiento” (archivo PDF).

- **Guía de inicio rápido:** describe el funcionamiento básico del reproductor, incluida la importación, transferencia y reproducción de canciones, vídeos y fotos. También describe el funcionamiento básico de la comunicación Bluetooth con el reproductor.
- **Guía de funcionamiento:** describe las funciones avanzadas del reproductor y proporciona información para la solución de problemas.
- **Solución de problemas:** describe síntomas, causas y soluciones cuando el reproductor presenta problemas.
- **Precauciones:** describe notas importantes para evitar accidentes.

Para obtener la información más reciente

Si tiene problemas o dudas sobre este producto o desea información acerca de elementos compatibles con éste, visite los sitios web siguientes.

Para clientes de EE.UU.: <http://www.sony.com/walkmansupport>

Para clientes de Canadá: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Para clientes de Europa: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Para clientes de Latinoamérica: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Para clientes de otros países/regiones: <http://www.sony-asia.com/support>

Para clientes que adquieren modelos extranjeros: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Tabla de contenido

Introducción	4
Accesorios suministrados	6
Componentes y controles	8
Acerca del menú Inicio	10
Procedimientos iniciales	12
Antes de conectar el reproductor	12
Carga de la batería.....	12
Encendido y apagado del reproductor.....	13
Selección del idioma de pantalla.....	14
Instalación de la Guía de funcionamiento y el software	15
Obtención de datos	19
Transferencia de datos	20
Reproducción de música	26
Reproducción de vídeos/fotos	28
Escuchar canciones a través de la comunicación Bluetooth	30
Datos básicos acerca de la tecnología Bluetooth.....	30
Emparejamiento	32
Establecimiento de la conexión y la escucha de música	33
Precauciones	34

Introducción

Gracias por adquirir el reproductor NWZ-A826/A828/A829*1.

Para empezar a usar el reproductor, primero importe canciones, vídeos y fotos al ordenador y después transféralos al reproductor.

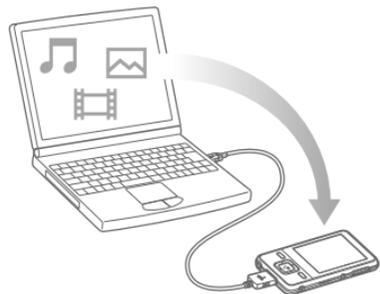
Una vez que haya transferido los datos al reproductor, podrá disfrutar de éstos donde lo desee. También puede disfrutar de las canciones y del vídeo a través de la comunicación Bluetooth.

*1 Algunos modelos pueden no estar disponibles en función del país/región en el que haya adquirido el reproductor.

Reproducción de canciones, vídeos o fotos

1 Procedimientos iniciales

(☞ página 12)



2 Obtención de datos

(☞ página 19)

3 Transferencia de datos

(☞ página 20)

4 Reproducción de datos

Canciones (☞ página 26)

Videos/Fotos (☞ página 28)

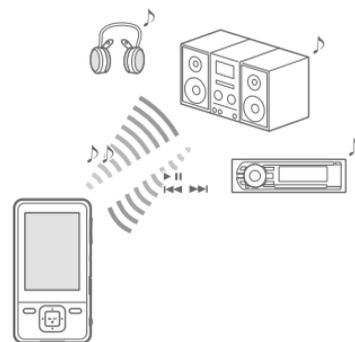
Acerca de los datos de muestra*1

El reproductor viene preinstalado con datos de muestra. Si elimina datos de muestra, no podrá restaurarlos, y no se pueden proporcionar datos de sustitución.

*1 En algunos países/regiones, algunos datos de muestra no están instalados.

Uso de los contenidos con la función Bluetooth

Puede escuchar canciones o vídeos desde dispositivos Bluetooth transfiriendo los datos desde el reproductor. Puede controlar las operaciones básicas del reproductor sin necesidad de cables desde el dispositivo Bluetooth conectado.



1 Emparejamiento

(☞ página 32)



2 Establecimiento de una conexión Bluetooth

(☞ página 33)



3 Escuchar música

(☞ página 33)



Accesorios suministrados

Compruebe los accesorios del paquete.

- Auriculares (1)
- Cable USB (1)
- Almohadillas (tamaño S, L) (1)
- Accesorio de acoplamiento (1)
Utilícelo para conectar el reproductor a la base opcional, etc.



- Soporte (1)



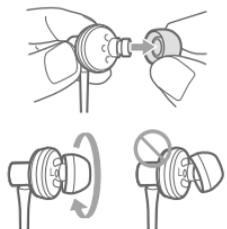
- CD-ROM*¹*² (1)
 - MP3 Conversion Tool
 - Media Manager for WALKMAN
 - Reproductor de Windows Media 11
 - Guía de funcionamiento (archivo PDF)
 - Guía de inicio rápido (este manual) (1)
- *¹ No intente reproducir este CD-ROM en un reproductor de CD de audio.
- *² El paquete de software puede variar en función del país/región en el que haya adquirido el reproductor.

Fuente de alimentación

Batería recargable de Iones de Litio incorporada, cc 3,7V 610mAh (1 Batería recargable de iones de litio) Alimentación USB (desde un ordenador a través de la clavija de Puerto Serial Universal USB A) de cc 5V

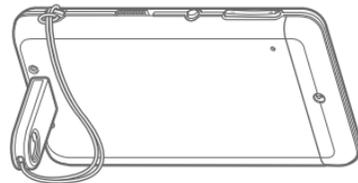
Cómo instalar las almohadillas correctamente

Si las almohadillas no se ajustan al oído correctamente, es posible que no se oigan los sonidos graves bajos. Para mejorar la calidad de sonido, cambie el tamaño de las almohadillas o modifique su posición para ajustarlas a los oídos en una posición cómoda y segura. Cuando se adquieren, se instalan almohadillas de tamaño M. Si no se adaptan a sus oídos, pruebe uno de los otros tamaños que se suministran, S o L. Cuando cambie las almohadillas, ajústelas con firmeza en los auriculares para evitar que se caigan y permanezcan en su oído.



Uso del soporte suministrado

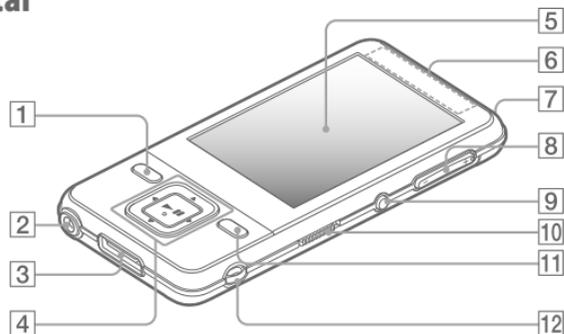
Puede mantener el reproductor en posición vertical con el soporte suministrado.



Notas

- Cuando sujete el reproductor con el soporte, no presione ni golpee el reproductor.
- Coloque el reproductor horizontalmente como se muestra. No lo coloque verticalmente.

Parte frontal



1 Botón BACK/HOME*1

Pulse el botón para subir un nivel en la lista de visualización, o regresar al menú anterior. Mantenga pulsado el botón BACK/HOME para visualizar el menú Inicio (☞ página 10).

2 Toma de auriculares

Para la conexión de los auriculares. Inserte el conector hasta que encaje en su sitio.

3 Toma WM-POR

Utilice esta toma para conectar el cable USB suministrado o dispositivos periféricos opcionales.

4 Botón de 5 direcciones

Pulse el botón ►|| para iniciar la reproducción. Pulse el botón ►|| para confirmar la selección de un elemento con el botón ▲/▼/◀/▶.



5 Visualización

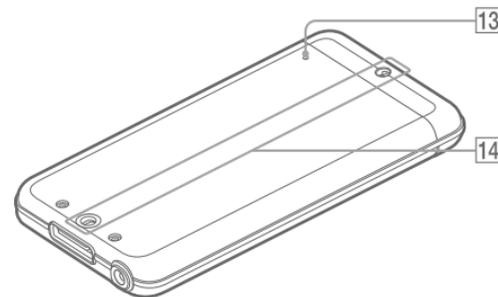
6 Antena Bluetooth

7 Indicador Bluetooth

Indica el estado de la función Bluetooth.

8 Botón VOL +*2/-

Parte posterior



9 Botón BLUETOOTH

Mantenga pulsado el botón para activar o desactivar la función Bluetooth y para establecer o interrumpir la conexión Bluetooth.

10 Interruptor HOLD

Si se desliza el interruptor HOLD en la dirección de la flecha ►, se desactivarán todos los botones de funcionamiento.

11 Botón OPTION/PWR OFF*1

Visualiza el menú de opciones. Si mantiene pulsado el botón OPTION/PWR OFF, la pantalla se apaga y el reproductor pasa a modo de espera. Si el modo de espera continúa activado durante un día aproximadamente, el reproductor se apaga por completo automáticamente (☞ página 13).

12 Orificio para la correa

Se utiliza para fijar la correa (se vende por separado). Puede fijar el soporte suministrado y una correa a la vez (☞ página 7).

13 Botón RESET

Reinicia el reproductor cuando pulsa el botón RESET con una aguja pequeña o un objeto similar.

14 Orificio para accesorios (tipo I)

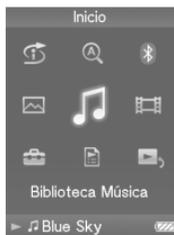
Se utiliza para fijar el soporte o los accesorios opcionales.

*1 Las funciones marcadas con  en el reproductor se activan si mantiene pulsados los botones correspondientes.

*2 Existen puntos táctiles. Utilícelos como orientación para utilizar los botones.

Acerca del menú Inicio

El menú Inicio aparece cuando se mantiene pulsado el botón BACK/HOME del reproductor. El menú Inicio es el punto de partida para reproducir el audio, buscar canciones, cambiar los ajustes, etc.



	Repr. aleatoria inteligente.	Reproduce canciones en un orden aleatorio.
	Búsqueda inicial	Busca canciones, álbumes o artistas por su letra inicial.
	Bluetooth	Realiza el emparejamiento y establece la conexión Bluetooth (🔗 página 30).
	Biblioteca Fotos	Muestra fotos almacenadas en el reproductor (🔗 página 28).
	Biblioteca Música	Reproduce canciones almacenadas en el reproductor (🔗 página 26).
	Biblioteca Vídeo	Reproduce vídeos almacenados en el reproductor (🔗 página 28).
	Ajustes	Establece funciones y ajustes del reproductor.
	Listas de reproducción	Reproduce canciones que están incluidas en listas de reproducción.
	Reproducción en curso	Muestra la pantalla “Reproducción en curso”.

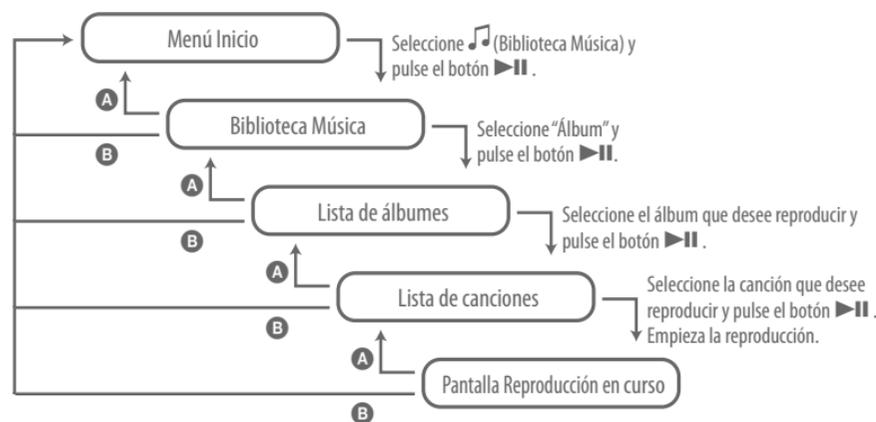
El método para utilizar o ajustar funciones del reproductor, información para la solución de problemas, etc., se describe en la Guía de funcionamiento (archivo PDF). Para obtener más información sobre las funciones avanzadas, consulte también la Guía de funcionamiento (archivo PDF).

Utilización de los controles del reproductor

Utilice el botón de 5 direcciones para utilizar el reproductor.

Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el elemento en el menú y, a continuación, pulse el botón ▶|| para confirmar la selección. Para volver a la pantalla anterior, pulse el botón BACK/HOME. Si mantiene pulsado el botón BACK/HOME, la pantalla vuelve al menú Inicio.

Por ejemplo, si desea reproducir una canción seleccionando 🎵 (Biblioteca Música) en el menú Inicio, el menú cambia de la siguiente manera.



A Pulse el botón BACK/HOME.

B Mantenga pulsado el botón BACK/HOME.

Antes de conectar el reproductor

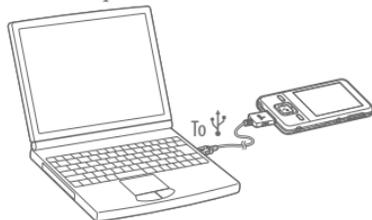
Antes de conectar el reproductor al ordenador, asegúrese de que el sistema operativo sea Windows XP (Service Pack 2 o superior) o bien Windows Vista, y que la versión del Reproductor de Windows Media instalada en su ordenador sea 10 u 11.

Carga de la batería

Conecte el reproductor al ordenador en funcionamiento hasta que el icono de la batería indique **FULL**. La carga tarda aproximadamente 3 horas cuando la batería está completamente agotada.

Nota

- No deje el reproductor conectado durante períodos de tiempo prolongados a ordenadores portátiles que no estén conectados a la fuente de alimentación de CA, ya que el reproductor podría descargar la batería del ordenador.



Encendido y apagado del reproductor

Para encender el reproductor

Pulse cualquier botón para encender el reproductor.

Para apagar el reproductor

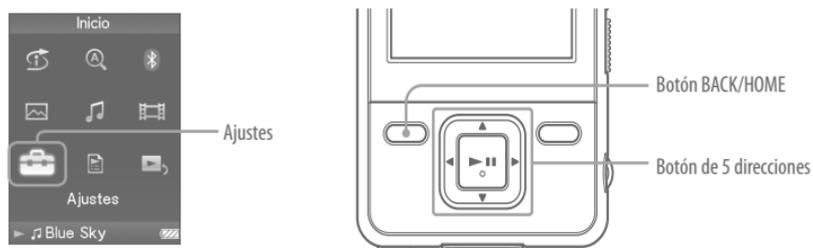
Si mantiene pulsado el botón OPTION/PWR OFF (☞ página 9), el reproductor entra en el modo en espera y la pantalla se apaga para ahorrar energía. Si pulsa cualquier botón mientras el reproductor está en modo de espera, aparece la pantalla “Reproducción en curso” y el reproductor estará listo para funcionar. Asimismo, si deja el reproductor en modo de espera durante un día aproximadamente, el reproductor se apagará automáticamente. Si pulsa cualquier botón cuando el reproductor está apagado, primero aparece la pantalla de inicio y, a continuación, aparece la pantalla “Reproducción en curso”.

Sugerencia

- Recomendamos ajustar la hora actual antes de empezar a usar el reproductor. Puede ajustarla desde el menú Inicio. Seleccione “Ajustes” - “Ajustes comunes” - “Ajustar Fecha-Hora”, en este orden, y luego ajuste la fecha y la hora actuales.

Selección del idioma de pantalla

Asegúrese de ajustar el idioma de visualización antes de utilizar el reproductor. De lo contrario, pueden aparecer caracteres no reconocibles en la pantalla.



- 1** Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú Inicio.
- 2** Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar  (Ajustes) y luego pulse el botón ►|| para confirmar la selección.
- 3** Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar "Idioma (Language)", y luego pulse el botón ►|| para confirmar la selección.
- 4** Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Instalación de la Guía de funcionamiento y el software

Puede instalar la Guía de funcionamiento (archivo PDF) y el software desde el CD-ROM suministrado siguiendo los pasos que se indican a continuación.

- 1 Encienda el ordenador para iniciar Windows.**
- 2 Inicie sesión como administrador.**
Al efectuar la instalación, es necesario iniciar sesión como administrador.
- 3 Inserte el CD-ROM suministrado en el ordenador.**
El asistente de instalación se iniciará automáticamente. Lea cuidadosamente los mensajes que se muestran y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4 Cuando aparezca el menú de instalación en la pantalla, haga clic en el elemento que desea instalar situado a la izquierda de la pantalla y, a continuación, haga clic en el botón [Instalar] situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.**
Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación. Cuando instale la Guía de funcionamiento (archivo PDF), seleccione [ Guía de funcionamiento].

Para ver la Guía de funcionamiento (archivo PDF)

Cuando la instalación haya finalizado, aparecerá el icono  en el escritorio del ordenador. Puede ver la Guía de funcionamiento haciendo clic en el icono .

Nota

- Para ver la Guía de funcionamiento, es necesario disponer en el ordenador del software Adobe Reader 5.0 o posterior, o Adobe Reader. Adobe Reader se puede descargar de Internet de forma gratuita.

Acerca del paquete de software

Reproductor de Windows Media 11

Archivos transferibles: música (MP3, WMA), foto (JPEG), alimentador RSS (sólo música)
El Reproductor de Windows Media puede importar datos de audio de los CD y transferirlos al reproductor. Utilice este software cuando emplee archivos de audio WMA protegidos por derechos de autor. Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte la Ayuda del software o visite el siguiente sitio web: <http://www.support.microsoft.com/>

Sugerencia

- Algunos equipos que tienen instalado el Reproductor de Windows Media 10 pueden sufrir una limitación de los archivos (AAC, archivos de vídeo, etc.) que se pueden transferir arrastrando y soltando. Si instala el Reproductor de Windows Media 11 del CD-ROM suministrado, puede resolver este problema y, a continuación, volver a transferir los archivos arrastrando y soltando. Antes de instalar el Reproductor de Windows Media 11 en el ordenador, compruebe que el software o el servicio corresponden al Reproductor de Windows Media 11.



Media Manager for WALKMAN

Archivos transferibles: música (MP3, WMA/AAC^{*1}, WAV), foto (JPEG), vídeo (Perfil sencillo MPEG-4, Perfil básico AVC (H.264/AVC)), alimentador RSS (música, vídeo)

Media Manager for WALKMAN puede transferir música, fotos y vídeo del ordenador al reproductor, e importar datos de audio de los CD. Media Manager for WALKMAN también se puede suscribir a alimentadores RSS y transferir archivos de música y vídeo que se hayan descargado de canales RSS.

Para obtener información sobre el funcionamiento, consulte la Ayuda del software.

También se pueden transferir archivos de audio (AAC) o vídeos, arrastrando y soltando, con el Explorador de Windows y con Media Manager for WALKMAN.

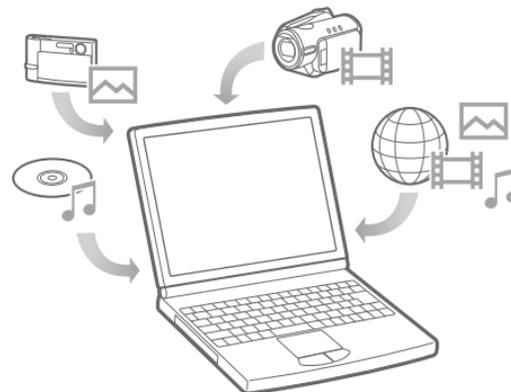
^{*1} Los archivos DRM no son compatibles.

MP3 Conversion Tool

Los archivos ATRAC deben convertirse utilizando el paquete de la MP3 Conversion Tool. (Los datos de audio adquiridos en un servicio de distribución de música de Internet no se pueden convertir.)

Tenga en cuenta que al convertir archivos ATRAC a MP3, los archivos ATRAC no se eliminan. También puede eliminar los archivos ATRAC configurando el ajuste.

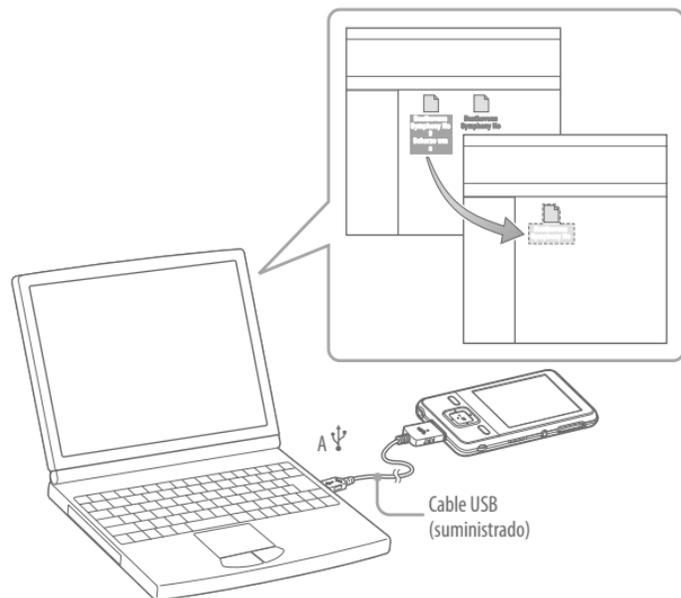
Para poder transferir datos al reproductor, debe importar datos de audio, vídeo o fotos de Internet, datos de audio de CD, datos de fotos de una cámara digital o datos de vídeo de una cámara de vídeo al ordenador antes de utilizar el reproductor. Para importar datos de audio de CD, debe utilizar software apropiado para la importación.





Puede transferir datos directamente arrastrando y soltando mediante el Explorador de Windows en su ordenador.

También puede transferir datos mediante el software suministrado (🔗 página 17).



- 1 Conecte el reproductor al ordenador con el cable USB suministrado.**
Inserte el conector del cable USB en el reproductor, con la marca  hacia arriba.
- 2 Seleccione el reproductor en el Explorador de Windows y después arrastre y suelte los archivos.**
El reproductor aparece en el Explorador de Windows como [WALKMAN].

Notas

- No desconecte el cable USB mientras aparezca en el reproductor el mensaje “No desconectar.”. De lo contrario, pueden dañarse los datos transferidos.
- Es posible que el reproductor no funcione correctamente si inicia o reinicia el ordenador con el reproductor conectado. En tal caso, reinicie el reproductor pulsando el botón RESET.





La jerarquía de datos que pueden reproducirse tiene reglas. Para transferir datos correctamente, consulte las instrucciones siguientes.

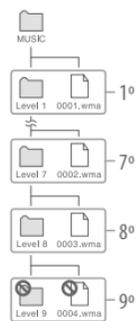
La jerarquía de datos puede variar en función del entorno del ordenador.

Para las canciones

(En el Explorador de Windows)

Arrastre y suelte los archivos o las carpetas en la carpeta “MUSIC”.

No obstante, a partir del 8º nivel, no se reconocerán archivos o carpetas.



(En el reproductor)

Las carpetas se muestran en orden de nombre de carpeta primero y los archivos se muestran en orden de nombre de archivo. En este caso, no se realiza distinción entre letras mayúsculas o minúsculas.

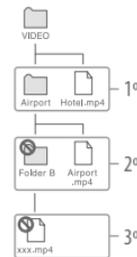
Para vídeos

(En el Explorador de Windows)

Arrastre y suelte los archivos o las carpetas en la carpeta “VIDEO”.

En el 1º nivel, la carpeta “VIDEO” reconocerá un archivo o una carpeta.

Se reconocerán los archivos del 2º nivel. No obstante, no se reconocerán las carpetas más allá del 1º nivel ni los archivos más allá del 2º nivel.



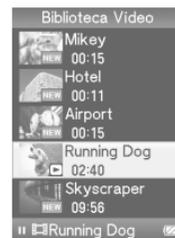
(En el reproductor)

Los archivos de vídeo se muestran en el orden en que se transfirieron arrastrando y soltando. (Los datos más recientes están arriba.)

Sugerencia

- Puede establecer archivos JPEG como miniaturas de archivos de vídeo, colocando los archivos JPEG en las carpetas de vídeo correspondientes. Cuando visualiza la lista de vídeos, puede ver las miniaturas (imágenes pequeñas que se muestran en el menú) para los archivos de vídeo del reproductor.

Para visualizar una miniatura para un archivo de vídeo, cree un archivo JPEG (horizontal 160 puntos × vertical 120 puntos, extensión: .jpg), asígnele el nombre del archivo de vídeo deseado y almacénelo en la carpeta de archivos de vídeo.



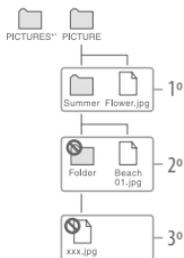


Para las fotos

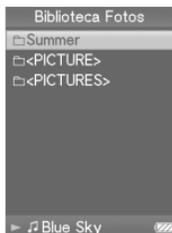
(En el Explorador de Windows)

Arrastre y suelte los archivos o las carpetas en la carpeta "PICTURE".

En el 1º nivel, la carpeta "PICTURE" reconocerá un archivo o una carpeta. La carpeta "PICTURE" únicamente reconocerá archivos en el 2º nivel. No obstante, no se reconocerá nada más allá del 2º nivel.



*1 La jerarquía de datos de "PICTURES" es la misma que en la carpeta "PICTURE".



(En el reproductor)

Las carpetas que se encuentran en la carpeta "PICTURE" se muestran en orden alfabético. Los archivos en el 1er nivel de la carpeta "PICTURE" se almacenan en la carpeta <PICTURE>.

Formato de archivos admitidos

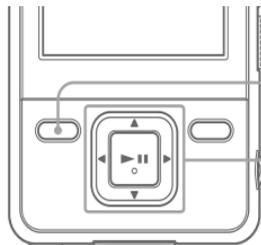
Música			
Formato de archivo	Formato de archivo MP3 (MPEG-1 Layer3), ASF, MP4, Wave-Riff		
Códec	MP3	Extensión de archivo: .mp3	
	WMA	Extensión de archivo: .wma (Compatible con WM-DRM10)	
	AAC-LC*1	Extensión de archivo: .mp4, .m4a, .3gp	
	PCM lineal	Extensión de archivo: .wav	
Vídeo			
Formato de archivo	Formato de archivo MP4, formato de vídeo "Memory Stick"		
Códec	Vídeo	AVC (H.264/AVC)	Extensión de archivo: .mp4, .m4v Perfil: Perfil básico
		MPEG-4	Extensión de archivo: .mp4, .m4v Perfil: Perfil simple
	Audio	AAC-LC	
Foto*2			
Formato de archivo	Compatible con el formato de archivo DCF 2.0/Exif 2.21		
Códec	JPEG	Extensión de archivo: .jpg	

*1 No es posible reproducir archivos con formato AAC-LC que están protegidos por derechos de autor.
 *2 Es posible que algunos archivos de foto no se puedan reproducir en función de su formato de archivo.

Una vez que haya transferido los datos al reproductor, estos datos se almacenan en la “Biblioteca Música” del reproductor. Puede buscar una canción por nombre de álbum, artista, género, etc. para después reproducirla. Esta sección explica cómo buscar y reproducir una canción por su nombre de álbum.



Biblioteca Música



Botón BACK/HOME

Botón de 5 direcciones

1 Después de desconectar el cable USB entre el reproductor y el ordenador, mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú Inicio.

2 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar  (Biblioteca Música) y, a continuación, pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Aparece la pantalla “Biblioteca Música”.

3 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar “Álbum” y, a continuación, pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Aparecerá la lista de álbumes.



Pantalla de lista

4 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Aparecerá la lista de canciones del álbum seleccionado.

5 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar una canción y, a continuación, pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Volverá a aparecer la pantalla “Reproducción en curso”. Comienza a reproducirse la canción seleccionada y las canciones siguientes se reproducen siguiendo el orden.

Pulse el botón ◀/▶ para buscar el principio de la canción anterior, de la siguiente o de la que esté en curso. Mantenga pulsado el botón ◀/▶ para avanzar o retroceder rápidamente la reproducción. Para pausar la reproducción, pulse el botón ►|| en la pantalla “Reproducción en curso”.

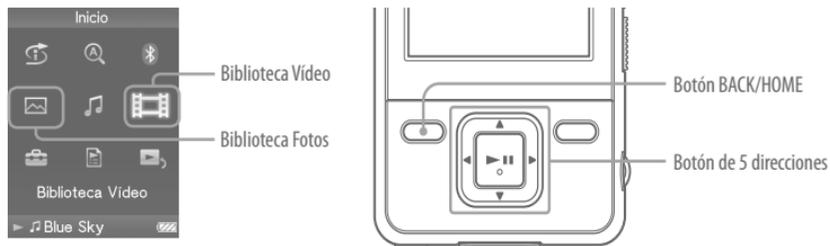


Pantalla Reproducción en curso

Sugerencias

- La portada sólo aparece cuando las canciones tienen información de la portada.
- Si aparece “Desconocido” como nombre de álbum puede buscar el álbum o canción por carpeta. Seleccione “Carpeta” en el paso 3, y después continúe.
- El reproductor cuenta con los modos de funcionamiento siguientes. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Reproducción de música” o “Ajuste de la música” de la Guía de funcionamiento (archivo PDF).
 - Reproducción de canciones repetidamente o de modo aleatorio.
 - Ajuste de la calidad del sonido.
 - Cambio del formato de visualización de la lista de álbumes.
- Para eliminar canciones del reproductor, utilice el software que utilizó para transferir las canciones o bien, el Explorador de Windows.

Una vez que haya transferido los datos al reproductor, los vídeos se almacenan en la “Biblioteca Vídeo” y las fotos en la “Biblioteca Fotos”. Puede reproducir un vídeo o mostrar una foto seleccionándolos en la lista correspondiente.



1 Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú Inicio.

2 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar  (Biblioteca Vídeo) o  (Biblioteca Fotos) y después pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

Aparecerá la lista de vídeos o la lista de carpetas de fotos.

3 Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar un vídeo o una carpeta de fotos y después pulse el botón ►|| para confirmar la selección. Para visualizar una foto, selecciónela en la lista de fotos y pulse el botón ►|| para confirmar la selección.

El elemento seleccionado empieza a reproducirse o a visualizarse.

Sugerencias

- El reproductor cuenta con los modos de funcionamiento siguientes. Para obtener más detalles, consulte los apartados “Reproducción de vídeos” o “Reproducción de fotos” de la Guía de funcionamiento (archivo PDF).
 - Cambio de la orientación de un vídeo o de una foto.
 - Cambio del formato de visualización de la lista de vídeos o fotos.
 - Reproducción de una presentación.
- Para eliminar archivos de vídeo y fotos del reproductor, utilice el software que utilizó para transferir los datos o bien el Explorador de Windows. Los vídeos también pueden eliminarse desde la opción del menú del reproductor.
- Cuando desee visualizar miniaturas de archivos de vídeo, coloque los archivos JPEG del mismo nombre en las carpetas de vídeo correspondientes.

Nota

- En función del formato del archivo, es posible que las miniaturas no se visualicen.

Datos básicos acerca de la tecnología Bluetooth

¿Qué funcionalidades aportan los reproductores con Bluetooth?

El reproductor incluye la tecnología inalámbrica Bluetooth. El reproductor se comunica de forma inalámbrica con un dispositivo Bluetooth*¹ (p. ej., auriculares, sistemas de audio de vehículos, altavoces, sistemas estéreo compactos). Puede escuchar canciones o vídeos desde dispositivos Bluetooth transfiriendo los datos desde el reproductor. No obstante, no puede utilizar el reproductor para recibir canciones o sonido de vídeo desde los dispositivos Bluetooth.

Este reproductor admite AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, perfil de control remoto de audio/vídeo). Puede controlar las funciones básicas del reproductor de forma inalámbrica desde el dispositivo Bluetooth conectado*², como por ejemplo, auriculares Bluetooth.

*¹ Es necesario que los dispositivos admitan A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, perfil de distribución de audio avanzado).

*² Es necesario que los dispositivos admitan AVRCP.

Sugerencias

- El reproductor puede transmitir información de las canciones, tales como el título etc., a los dispositivos Bluetooth que admiten AVRCP versión 1.3. Algunos dispositivos también pueden recibir otro tipo de información del reproductor, como por ejemplo, el estado de la batería o el ajuste del reproductor. Sin embargo, la información que puede recibir un dispositivo Bluetooth varía según el dispositivo.
- Puede controlar de forma inalámbrica el volumen (VOL +/-) de determinados dispositivos mediante el botón VOL +/- del reproductor.

Las funciones Bluetooth disponibles del reproductor son las siguientes:

- Puede seleccionar un dispositivo Bluetooth para comunicarse con el reproductor desde los dispositivos emparejados.
- Puede designar un dispositivo Bluetooth que utilice con frecuencia para realizar una “Conexión rápida”.
- Puede elegir aplicar efectos de sonido (“Ecuador”, “VPT (Envolvente)”, “DSEE (Potenc. de son.)”, “Normalizador Dinámico”).

Notas

- El reproductor no puede establecer comunicación con teléfonos móviles mediante comunicación Bluetooth.
- El reproductor no puede transferir datos mediante comunicación Bluetooth.

Dispositivos compatibles con la función Bluetooth del reproductor

Para obtener información sobre los dispositivos que pueden establecer comunicación con el reproductor mediante comunicación Bluetooth, visite los sitios web indicados en “Para obtener la información más reciente” ( página 2).

Preparación para la comunicación Bluetooth

Antes de escuchar canciones o sonido de vídeo de un dispositivo Bluetooth, es necesario emparejar el reproductor y el dispositivo y establecer una conexión Bluetooth ( página 5). Para obtener información, consulte “Preparación del sistema de comunicación Bluetooth” o “Establecimiento de una conexión Bluetooth” en la Guía de funcionamiento (PDF).

Emparejamiento

Los dispositivos Bluetooth deben estar “emparejados” con anterioridad.

1 Coloque el reproductor y el dispositivo Bluetooth a menos de 1 metro de distancia.

2 Encienda el dispositivo y configúrelo para emparejarlo.

Para obtener más información sobre la configuración del dispositivo, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo Bluetooth.

3 Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú Inicio. Seleccione  (Bluetooth) - “Emparejamiento” en este orden mediante el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el elemento y el botón ►|| para confirmar la operación.

Aparece la lista de dispositivos Bluetooth que están disponibles para el emparejamiento.

4 Seleccione un dispositivo de la lista mediante el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el dispositivo y el botón ►|| para confirmar la operación.

Se inicia el emparejamiento.

Si aparece la pantalla para introducir la clave de acceso, deberá escribir dicha clave de acceso.*¹

Pulse el ▲/▼ botón para ajustar el número y pulse el botón ◀/▶ para mover el cursor, y finalmente pulse el botón ►|| para confirmar el ajuste.

La conexión Bluetooth se establece automáticamente una vez se completa el emparejamiento. Puede escuchar canciones o sonido de vídeo desde el dispositivo Bluetooth.

*¹La clave de acceso para todos los productos Sony es “0000”.

Establecimiento de la conexión y la escucha de música

Puede establecer la conexión Bluetooth mediante el botón BLUETOOTH (Conexión rápida). Una vez establecida la conexión, podrá escuchar canciones o sonido de vídeo del dispositivo conectado.

1 Configure el dispositivo Bluetooth para prepararlo para la conexión Bluetooth.

Para obtener más información sobre la configuración del dispositivo, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo Bluetooth.

2 Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH.

Se ha establecido la conexión Bluetooth.

3 Reproduzca canciones o vídeos en el reproductor.

Sugerencia

- De forma predeterminada, se designa el primer dispositivo emparejado para “Conexión rápida”. Puede cambiar el dispositivo que desea conectar desde el menú Inicio. Seleccione, en este orden, “Ajustes” – “Ajustes Bluetooth” – “Conexión rápida” y cambie el dispositivo.

Nota

- Mientras el reproductor mantiene la conexión Bluetooth, no puede escuchar canciones ni sonido de vídeo desde auriculares que no sean inalámbricos ni los accesorios conectados a través de WM-PORT.

Para finalizar la conexión Bluetooth

Mantenga pulsado el botón BLUETOOTH.

Precauciones

Reproductor de medios digital con Bluetooth

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para evitar el riesgo de incendio, no cubra la ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc., ni coloque velas encendidas sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no coloque encima del aparato objetos llenos con líquidos, como jarrones.

No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un período prolongado.

Una presión acústica excesiva en los auriculares y los altavoces puede provocar la pérdida de audición.

Notificación para los clientes en países donde se aplican las directivas de la Unión Europea



Por medio de la presente Sony Corp. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón. El representante autorizado para EMC y la seguridad de productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier servicio o tema relacionado con la garantía, utilice la dirección que encontrará en los documentos adjuntos de servicio o de garantía.

Consumo actual calculado 500 mA

Aviso a los usuarios

- La música grabada es sólo para uso privado. Su uso fuera de esta limitación requiere el permiso de los propietarios de los derechos de autor.
- Sony no se hace responsable de grabaciones/descargas incompletas o de datos dañados debido a problemas del reproductor o del ordenador.
- La posibilidad de mostrar los idiomas en el software suministrado dependerá del sistema operativo instalado en su ordenador. Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el sistema operativo sea compatible con el idioma que desee utilizar.
 - No garantizamos que todos los idiomas se visualizarán correctamente en el software suministrado.
 - Puede que los caracteres creados por el usuario y algunos caracteres especiales no se visualicen.
- Según el tipo de texto y caracteres, es posible que el texto que se muestra en el reproductor no se visualice correctamente en el dispositivo. Esto se debe a:
 - La capacidad del reproductor conectado.
 - Un funcionamiento anormal del reproductor.
 - El reproductor no es compatible con el idioma o los caracteres con los que se ha escrito la información de contenido.

Sobre copyright

- ATRAC es una marca comercial de Sony Corporation.
- “WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

- Microsoft, Windows, Windows Vista y Windows Media son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

DSEE CLEAR
Digital Sound Enhancement Engine y **BASS** son marcas registradas de Sony Corporation.

- Adobe, Adobe Reader y Adobe Flash Player son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y en otros países.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- IBM y PC/AT son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh es una marca comercial de Apple, Inc.
- QuickTime y el logotipo de QuickTime son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc., y se utilizan con la licencia correspondiente.



- Pentium es una marca comercial o marca comercial registrada de Intel Corporation.
- Este software se basa, en parte, en el trabajo del Independent JPEG Group.
- La marca de la palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de éstos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas TM y *.

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

Los proveedores de contenidos utilizan la tecnología de gestión de derechos digitales para Windows Media contenida en este dispositivo (“WM-DRM”) para proteger la integridad de su contenido (“Contenido seguro”) para que no se realice un uso inapropiado de su propiedad intelectual, incluyendo el copyright. Este dispositivo utiliza software WM-DRM para reproducir Contenido seguro (“Software WM-DRM”). Si la seguridad del Software WM-DRM de este dispositivo está en peligro, los propietarios de los Contenido seguro (“Propietarios del contenido seguro”) pueden solicitar que Microsoft revoque el derecho del Software WM-DRM a adquirir nuevas licencias para copiar, visualizar y/o reproducir Contenido seguro. La revocación no afecta a la capacidad del Software WM-DRM para reproducir contenido no protegido. Se envía al dispositivo una lista del Software WM-DRM revocado cuando descarga una licencia para Contenido seguro de Internet o de un PC. En conjunción con esta licencia, Microsoft puede descargar también listas de revocación en su dispositivo de parte del programa de propietarios de contenidos seguros.

Programa ©2008 Sony Corporation
Documentation ©2008 Sony Corporation